

**DAFENE PROGRESS**Versión 1 / E
102000018425

1/9

Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	DAFENE PROGRESS
Código del producto (UVP)	79096445
Utilización	Insecticida, Acaricida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Departamento Responsable	E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Inflamable.

Nocivo por inhalación y por ingestión.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Naturaleza química**

Concentrado emulsionable (EC)

Dimetoato 40%

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
Dimetoato	60-51-5 200-480-3	Xn	R21/22	40,00
Ciclohexanona	108-94-1 203-631-1	Xn	R10, R20	43,00
Xileno	1330-20-7 215-535-7	Xn	R10, R20/21, R38	12,00

Para el texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, ver la Sección 16.

4. PRIMEROS AUXILIOS



DAFENE PROGRESS

Versión 1 / E
102000018425

2/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

Consejo general

Retire a la persona de la zona peligrosa. Mantener al paciente en reposo y abrigado.
Colocar al paciente tendido en posición horizontal, taparlo y mantenerle el calor.

Inhalación

Llevar la víctima al aire libre y colocarlo en posición de reposo. Si se ha producido paro respiratorio, utilizar equipo de respiración artificial. Llamar al médico.

Contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Ingestión

En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase.
NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Notas para el médico

Síntomas

Síntomas de inhibición de colinesterasa incluyen: Salivación, miosis, lagrimeo, bradicardia, hipotensión, hipersecreción bronquial, náusea, Vómitos, Diarrea, sudor, mioclonus, parálisis respiratoria, somnolencia, Coma, insuficiencia respiratoria, hipotermia, Convulsiones, espasmos

Riesgos

Este producto es un plaguicida organofosforado inhibidor de la colinesterasa.
Riesgo de edema pulmonar.
Contiene disolventes de hidrocarburos. Puede representar un riesgo de neumonía por aspiración.

Tratamiento

En caso de ingestión efectuar un lavado de estomago y administrar a continuación carbón medicinal y sulfato sódico.
Antes de administrar el antídoto deben haberse detectado síntomas claros de envenenamiento (descritos arriba) o una inhibición de la colinesterasa por debajo del 30% de lo normal.
Antídoto: atropina y pralidoxima/obidoxima.
Contra convulsiones: inyectar Diazepam por vía intravenosa: para adultos 5-10 mg, repetir si es necesario hasta sedación completa; para niños 2-5 mg.
El uso de teofilina, morfina, barbitúrico, fenotiazina, reserpine y succinilcolina es contraindicado.
Controlar: funciones de riñón, hígado y sistema nervioso central.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

Peligros específicos en la lucha contra incendios

En caso de incendio puede(n) desprenderse:
Ácido clorhídrico (HCl)
mercaptanos
Óxidos de azufre



DAFENE PROGRESS

Versión 1 / E
102000018425

3/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional

Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.

Luchar el incendio del lado opuesto al viento.

No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.

Retirar todas las fuentes de ignición.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Retener las aguas contaminadas y agua de extinción de incendios.

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado e las aguas subterráneas.

Métodos de limpieza

Recuperar el producto por bombeo, aspiración o absorción con un absorbente seco e inerte.

Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados.

Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Consejos adicionales

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Consejos para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Mantener alejado de la luz directa del sol.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con oxidantes.

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

**DAFENE PROGRESS**

4/9

Versión 1 / E
102000018425Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

ITC-MIE-APQ 1: Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles. (R.D. 379/2001)
Clase B, Subclase B2: Productos con un punto de inflamación igual o superior a 38 °C e inferior a 55 °C y no son de la clase A.

ITC-MIE-APQ 7: Almacenamiento de líquidos tóxicos. (R.D. 379/2001)
Clase Xn: nocivos.

Estabilidad en almacén
Temperatura de almacenamiento < 35 °C

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Ciclohexanona	108-94-1	41 mg/m ³ / 10 ppm (VLA-ED)	2007	VLA (ES)
Ciclohexanona	108-94-1	82 mg/m ³ / 20 ppm (VLA-EC)	2007	VLA (ES)
Ciclohexanona	108-94-1	40,8 mg/m ³ / 10 ppm (MPT)	02 2006	EU ELV
Ciclohexanona	108-94-1	81,6 mg/m ³ / 20 ppm (STEL)	02 2006	EU ELV

Protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria	Utilizar equipo de respiración con filtro para vapores y gases orgánicos (factor de protección 10) conforme a EN140 Tipo A o equivalente. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar un mono estándar y ropa de tipo 3. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente. Si el traje de protección química es salpicado, rociado o

**DAFENE PROGRESS**Versión 1 / E
1020000184255/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

contaminado significativamente, descontaminar todo lo posible y quitárselo cuidadosamente. Eliminar según las indicaciones del fabricante.

Medidas de higiene

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Medidas de protección

No respirar los vapores.

Evitar contacto con piel y ojos.

Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles.

Limpiar y mantener el equipo de protección individual siguiendo las instrucciones del fabricante. Si no hay instrucciones para el lavado utilizar un detergente y agua caliente.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Aspecto**

Color azul
Olor característico, a mercaptanos, similar a acetona

Datos de Seguridad

pH aprox. 3,1 a 1 % (25 °C)

Punto/ intervalo de fusión 45 - 47 °C

Temperatura de descomposición 80 °C
La sustancia se descompone antes de alcanzar el punto de ebullición.

Temperatura de ignición 320 °C

Presión de vapor 0,000025 hPa a 25 °C
El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.

Presión de vapor 5,1987 hPa a 20 °C
El valor indicado corresponde al xileno.

Presión de vapor 4,6655 hPa a 20 °C
El valor indicado corresponde al ciclohexanona.

Densidad aprox. 1,06 g/cm³ a 20 °C

Solubilidad en agua emulsionable

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua log Pow: 0,704

Tensión superficial 37 mN/m a 25 °C

**DAFENE PROGRESS**Versión 1 / E
1020000184256/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Temperaturas extremas y luz directa del sol. Exposición a la humedad.
Materias que deben evitarse	Oxidantes Bases fuertes Ácidos fuertes
Productos de descomposición peligrosos	Ácido clorhídrico (HCl) Óxidos de azufre Óxidos de nitrógeno (NOx) mercaptanos organoclorados sulfuro de dimetilo
Descomposición térmica	80 °C El valor indicado corresponde a la materia activa técnica.
Reacciones peligrosas	Corroe el cobre y sus aleaciones. Corrosivo para el acero y las aleaciones ferrosas. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad agua por vía oral	DL50 (rata) 300 - 500 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) 1,6 mg/l Tiempo de exposición: 4 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.
Toxicidad dérmica aguda	DL50 (rata) > 2.000 mg/kg
Irritación de la piel	Moderada irritación de la piel. (conejo)
Irritación ocular	Moderada irritación de los ojos. (conejo)
Sensibilización	sensibilizante (conejillo de indias)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)**

Biodegradabilidad	Fácilmente biodegradable. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato. Usando el producto de forma adecuada, no se producen alteraciones en las depuradoras.
-------------------	--

Efectos ecotoxicológicos

**DAFENE PROGRESS**

7/9

Versión 1 / E
102000018425Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

Toxicidad para los peces	CL50 (Trucha) 30,2 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.
Toxicidad para dafnia	CE50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) 2,5 mg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.
Toxicidad para las algas	CE50 (Algas) > 100 mg/l Tiempo de exposición: 4 d El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.
Toxicidad para otros organismos	DL50 (abejas) 0,00015 mg/bee Tiempo de exposición: 24 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.
Toxicidad para otros organismos	DL50 (Pato Mallard) 41,7 mg/kg El valor indicado corresponde a la materia activa técnica dimetoato.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Producto**

No debe disponerse junto con la basura domiciliaria. Evitar que el producto llegue hasta el alcantarillado.

Depositar en acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales.

Envases contaminados

No reutilizar los recipientes vacíos.

Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOsanitarios).

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR/RID/ADNR**

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
No. de peligro	30
Descripción de los productos	LIQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (XILENOS, CICLOHEXANONA EN SOLUCIÓN)
Disposición particular	640E

IMDG

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
EmS	F-E , S-E
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENES, CYCLOHEXANONE SOLUTION)

IATA

**DAFENE PROGRESS**Versión 1 / E
1020000184258/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

Número ONU	1993
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENES, CYCLOHEXANONE SOLUTION)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.**

Clasificación:

Requiere etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Dimetoato
- Ciclohexanona

Símbolo(s)

Xn Nocivo

Frase(s) - R

R10 Inflamable.
R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Frase(s) - S

S36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

Clasificación:

Requiere etiqueta

Símbolo(s)

Xn Nocivo
N Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R10 Inflamable.
R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.



DAFENE PROGRESS

Versión 1 / E
102000018425

9/9
Fecha de revisión: 22.01.2008
Fecha de impresión: 22.01.2008

Frase(s) - S

S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S23	No respirar los vapores.
S25	Evítese el contacto con los ojos.
S28	En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua.
S36/37	Usense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S43	En caso de incendio, utilizar CO2, polvo extintor, espuma o agua.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Legislación nacional

Número de registro 11811

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 3:

R10	Inflamable.
R20	Nocivo por inhalación.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R21/22	Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.
R38	Irrita la piel.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) no. 1907/2006. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.